

DANS LE CADRE DU PRINTEMPS DE LA NATURE
DA-GEÑVER NEVEZAMZER AN NATUR

SAMEDI 29
& DIMANCHE 30 AVRIL
SADORN 29 & SUL 30 A VIZ EBREL

LES 48H

DE L'AGRICULTURE URBAINE

48E AL LABOUR-DOUAR E KÈR

QUIMPER & ALENTOURS
KEMPER & TROWARDROIOÙ

GRATUIT DIGOUST

PORTES OUVERTES • ATELIERS
VISITES • DÉGUSTATIONS
DORIOÙ DIGOR • ATALIEROÙ
GWELADENNOÙ • TAÑVADEGOÙ

VILLE DE  QUIMPER

RENSEIGNEMENTS · TITOUROÙ
QUIMPER.BZH



Les 48h de l'agriculture urbaine, c'est un festival national, organisé les 29 et 30 avril, qui vise à faire découvrir à toutes et à tous de nouvelles formes de culture. Pour cette nouvelle édition, de nombreuses initiatives gratuites et ouvertes à tous sont programmées à Quimper et aux alentours...

48e al labour-douar zo ur festival broadel, aozet d'an 29 ha d'an 30 a viz Ebrel. Ar pal eo lakaat an holl dud da ober anaoudegezh gant doareoù gounit nevez. Evit an abadenn nevez-mañ ez eus programmet lies oberoù digoust ha digor d'an holl e Kemper hag en trowardroioù...

SAMEDI 29 AVRIL SADORN 29 A VIZ EBREL

ATELIER DE CONSERVES DE LÉGUMES EN LACTO-FERMENTATION

ATALIER BOESTOÛ-MIR LEGUMAJ E GOADUR LAKTEK

De 9h30 à 12h et de 14h30 à 17h

MPT de Penhars

L'association Al Terre Breizh vous propose de confectionner des conserves de légumes bio fournis par les Maraîchers de la Coudraie en utilisant le procédé de lacto-fermentation. Cette méthode de conservation ancestrale est reconnue pour ses bienfaits nutritionnels en venant renforcer le système immunitaire tout en jouant la simplicité : sans cuisson ni stérilisation.

Ces deux ateliers sont organisés en collaboration avec la ville de Quimper, la Maison pour tous de Penhars et la ferme bio les Maraîchers de la Coudraie. Tout le matériel sera fourni mais n'hésitez pas à ramener votre tablier !

Inscription obligatoire auprès de
la MPT de Penhars : 02 98 55 20 61
Nombre de places limité à 8 par atelier.

Renseignements : association@alterrebreizh.org
www.alterrebreizh.org - www.facebook.com

PORTES OUVERTES DES JARDINS FAMILIAUX DE LA FERME DU BRADEN

DORIOÛ DIGOR E LIORZHÒU TIEGEZH E FEURM AR BRADENN

De 10h à 12h et de 14h à 17h30

Rue de L'Île aux moutons à Quimper

Visite du jardin, jeu de découverte des plantes aromatiques, tombola gratuite, verre de bienvenue

Ouvert à tous, entrée libre. Renseignements :
Gwénaél Divanac'h - 06 64 86 21 16

CULTIVONS LA VILLE SUR UN AIR GOURMAND GOUNEZOMP KÉR WAR UN TON LIPOUS

Ateliers avec l'association Kempermaculture de 14h à 22h30 / Espace Associatif - Maison Pierre Waldeck-Rousseau - 1 allée Monseigneur Jean-René-Calloc'h à Quimper

Circuit-déambulation, depuis l'Espace associatif en direction des vignes du Braden et des jardins familiaux.

14h à 15h définition des espaces de l'aire gourmande et introduction à la permaculture

15h à 16h30 préparation des espaces (construction des jardinières)

15h à 16h30 atelier création d'un composteur et bac à broyats en bois

16h30 à 18h atelier plantations et semis et atelier autour de la graine

16h30 à 18h de la graine à l'assiette, atelier cuisine

16h30 à 18h création d'une pancarte en bois pour donner un nom à l'aire gourmande

Jusqu'à 22h30 scène musicale et stand de crêpes.

Ouvert à tous, entrée libre. Renseignements :
Kempermaculture – Ursula Le Strat 06 77 63 54 06
Espace associatif – Lizzie Larose 02 98 52 33 00



DE LA GRAINE À LA CRÊPE

EUS AR GREUN D'AR C'HRAMPOUEZH

De 10h30 à 17h / La Brouette de Kerivoal
(lieu-dit Kerivoal à Plomelin)

Visite des champs, démonstration du tarare, du trieur à grains, du moulin et fabrication de crêpes pour dégustation.

Ouvert à tous, entrée libre. Renseignements :
Gaëlle Allard de Broc - 02 98 52 52 13
labrouettedekerivoal@gmail.com

PORTES OUVERTES AUX MARAÎCHERS DE LA COUDRAIE

DORIOÙ DIGOR DA LEGUMAJERIEN AR GILVID

De 11h à 18h / Ferme de la Coudraie
2171 route de Guengat à Quimper

Visites de la ferme, balades botaniques, ateliers culinaires, vente de légumes et de plants. Stands divers valorisant les talents de l'équipe. Buvette sur place.

Ouvert à tous, entrée libre. Renseignements :
Gaëlle Le Roux - 02 98 66 66 93

ATELIER ATALIER CHERCHER LA PETITE BÊTE

De 14h à 17h / MPT de Penhars

La faune du sol pour une nature vivante et fertile. Explorateurs en herbes, venez découvrir les insectes du verger du manoir. Papillons, scarabées, arachnides, lombrics n'auront plus de secrets pour vous après cette journée. Une chasse aux insectes ludique et éducative !

Gratuit - dans la limite des places disponibles
Renseignements et inscriptions auprès
de la MPT de Penhars : 02 98 55 20 61

ATELIER LES PETITES MAINS VERTES ATALIER AL LIORZHOURIEN VIHAN

De 10h30 à 12h / Verger du manoir,
rue du Poitou – Quimper

En cas de mauvais temps, rendez-vous à
la MPT de Penhars

Venez découvrir les fruits et les légumes autour de
petits jeux et de plantations.

Cet atelier sera suivi d'une fabrication de bombe
à graine pour semer des fleurs et légumes
partout en ville et favoriser la biodiversité. Pour
les gourmands, cet atelier se terminera par une
dégustation de salade de fruits de saison.

Pour les enfants à partir de 5 ans accompagnés
de leur famille et aux adultes.

Gratuit, dans la limite des places disponibles.
Renseignements et inscriptions auprès
de la MPT de Penhars : 02 98 55 20 61

ATELIER MARIONNETTES

POUR SENSIBILISER À L'ENVIRONNEMENT

ATALIER MARGODENNOÛ EVIT KIZIDIKAAT AN DUD OZH AN ENDRÔ

De 14h à 17h / MPT de Penhars

En partenariat avec la Maison pour tous de Penhars
et le collectif quimpérois Fridays For Future.

Parents et enfants, venez créer au verger du
manoir - à partir de matériaux recyclés et de
seconde main - les héros de la version revisitée du
conte de la petite Sirène d'Andersen. Cet atelier
de marionnettes permettra d'échanger sur la
notion de l'écologie.

Gratuit. Ouvert à 12 personnes.

Enfants de 3 ans à 12 ans, accompagnés
de leur famille. Renseignements et inscriptions
auprès de la MPT de Penhars : 02 98 55 20 61

DÉCOUVERTE DU JARDIN SOLIDAIRE DU SECOURS CATHOLIQUE

OBER ANAOUDEGEZH GANT LIORZH

KENGRED AR SIKOUR KATOLIK

De 14h30 à 17h

Présentation des activités du jardin :

- travail de la terre, semis, plantation, récolte,
entretien du jardin
- cueillettes des fruits rouges du jardin et
préparation des confitures
- partage des légumes et de la confiture entre les
participants
- temps convivial et discussions autour d'un goûter
- proposition des légumes et de confiture aux
personnes qui participent au groupe convivial «
Dimanche amitiés »

Gratuit – Ouvert à tous

Renseignements : Jean-Yves Pichon
06 88 64 78 37 - jeanyves.pichon29@gmail.com

DIMANCHE 30 AVRIL SUL 30 A VIZ EBREL



DE LA GRAINE À LA CRÊPE

EUS AR GREUN D'AR C'HRAMPOUEZH

de 10h30 à 17h / La Brouette de Kerivoal
(lieu-dit Kerivoal à Plomelin)

Visite des champs, démonstration du tarare, du
trieur à grains, du moulin et fabrication de crêpes
pour dégustation. Présentation de plantes et
épices, dégustation de préparations culinaires en
présence du pépiniériste Sylvain Mabon.

Ouvert à tous, entrée libre.

Renseignements : Gaëlle Allard de Broc
02 98 52 52 13 - labrouettedekerivoal@gmail.com

ET AUSSI HAG IVEZ.....



JEUDI 13 AVRIL
YAOU 13 A VIZ EBREL

**PROJECTION DU DOCUMENTAIRE
BANNET E VO AN TEULFILM
« LA BELLE VILLE »**

À 20h15 / Cinéma le Katorza

Avant-première en présence de Anne-Cécile Daniel-Hacker, directrice des 48h de l'agriculture urbaine.

Manon et François vous propulsent au coeur de leur voyage inspirant aux quatre coins du monde. Ils vous proposent leur vision de la belle ville de demain, à travers la rencontre de personnes ordinaires, aux initiatives révolutionnaires, qui reconnectent Hommes, Villes et Nature.

MERCREDI 26 AVRIL
MERC'HER 26 A VIZ EBREL

**ATELIERS FABRICATION D'ENGRAIS NATUREL
ATALIEROÛ EVIT FARDAÑ TEMZOÛ NATUREL**

De 14h à 16h30 / MPT de Penhars

Faire de l'engrais maison ? Rien de plus simple. Grâce à cet atelier apprenez à soigner et faire grandir vos cultures de manière naturelle avec vos déchets ménagers.

Gratuit, dans la limite des places disponibles.
Renseignements et inscriptions auprès
de la MPT de Penhars : 02 98 55 20 61

JEUDI 27 AVRIL
YAOU 27 A VIZ EBREL

**ATELIERS AUTOUR
DES PLANTES AROMATIQUES
ATALIEROÛ DIWAR-BENN AR PLANT FRONDUS**

De 14h à 16h / Verger du manoir

Rue du Poitou – Quimper

En cas de mauvais temps, rendez-vous
à la MPT de Penhars

Les plantes aromatiques disposent de différentes vertus, à la fois pour la santé, dans le quotidien ou en cuisine. Apprenez à travers cet atelier à sécher les différentes plantes tout en préservant leur valeur nutritionnelle.

Pour les enfants à partir de 12 ans
accompagnés de leur famille et
pour les adultes.

Gratuit, dans la limite des places disponibles.
Renseignements et inscriptions auprès
de la MPT de Penhars : 02 98 55 20 61



Les événements sont également
inscrits sur le site des
48h de l'agriculture urbaine :



QUIMPER.BZH



VILLE DE QUIMPER

